



EVROPSKA  
KOMISIJA

Bruselj, 28.11.2014  
COM(2014) 714 final

2014/0338 (COD)

Predlog

**SKLEP EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA**

**o razveljavitvi nekaterih aktov s področja policijskega in pravosodnega sodelovanja v kazenskih zadevah**

## OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

### 1. OZADJE PREDLOGA

Zagotavljanje, da je pravni red EU vedno posodobljen in primeren za uporabo, je prednostna naloga Komisije. Že v Medinstitucionalnem sporazumu z dne 16. decembra 2003 o boljši pripravi zakonodaje<sup>1</sup> so se Evropski parlament, Svet in Komisija dogovorili, da bi bilo treba obseg prava Evropske unije zmanjšati z razveljavitvijo aktov, ki se ne uporabljajo več. Take akte bi bilo treba odstraniti iz pravnega reda Evropske unije, da se izboljša preglednost in vsem državljanom vseh držav članic zagotovi višja stopnja gotovosti.

To je v skladu s politiko Komisije o ustreznosti predpisov. V sporočilu iz junija 2014 z naslovom „Program ustreznosti in uspešnosti predpisov (REFIT): Stanje in obeti“<sup>2</sup> je Komisija navedla, da pregleduje ustreznost pravnega reda na področju policijskega sodelovanja in pravosodnega sodelovanja v kazenskih zadevah, da bi opredelila akte, ki bi se lahko razveljavili na podlagi izteka prehodnega obdobja, določenega v Pogodbah.

Komisija je zaključila oceno pravnih aktov s področja svobode, varnosti in pravice, vključno s pravnim redom nekdanjega tretjega stebra. Številni akti, ki so bili sprejeti v zadnjih desetletjih, so postali brezpredmetni. Niso več ustrezni zaradi svoje začasne narave ali ker so njihovo vsebino povzeli poznejši akti. Komisija zaradi pravne varnosti predlaga, da Evropski parlament in Svet ukrepe iz tega predloga razveljavita.

I. S *Sklepom Izvršnega odbora SCH/Com-ex (93) 14 o izboljšanju praktičnega sodelovanja sodstva v boju proti nedovoljenemu prometu s prepovedano drogo*<sup>3</sup> se je obravnaval samo primer, ko je ena država članica zavrnila praktično sodelovanje sodstva v boju proti nedovoljenemu prometu s prepovedano drogo. Ta sklep je postal zastarel z začetkom veljavnosti Konvencije o medsebojni pravni pomoči v kazenskih zadevah med državami članicami Evropske unije<sup>4</sup>, ki omogoča širše sodelovanje med državami članicami tudi pri politiki na področju drog.

II. Z *Izjavo Izvršnega odbora SCH/Com-ex (97) decl. 13 rev 2*<sup>5</sup> so se obravnavali primeri ugrabitev mladoletnikov ali nezakonitih odvzemov mladoletnikov s strani enega od staršev, pri čemer so bili mladoletniki odvzeti osebi, ki ji je bila dodeljena pravica do varstva in vzgoje. Ta izjava je postala brezpredmetna po začetku veljavnosti Uredbe št. 562/2006<sup>6</sup> in

<sup>1</sup> UL C 321, 31.12.2003, str. 1.

<sup>2</sup> COM(2014) 368 final, 18.6.2014.

<sup>3</sup> Sklep Izvršnega odbora z dne 14. decembra 1993 o izboljšanju praktičnega sodelovanja sodstva v boju proti nedovoljenemu prometu s prepovedano drogo (SCH/Com-ex (93) 14) (UL L 239, 22.9.2000, str. 427).

<sup>4</sup> Konvencija z dne 29. maja 2000, ki jo je Svet pripravil na podlagi 34 člena Pogodbe o Evropski uniji, o medsebojni pravni pomoči v kazenskih zadevah med državami članicami Evropske unije in Protokol h Konvenciji, ki jo je Svet pripravil na podlagi člena 34 Pogodbe o Evropski uniji, o medsebojni pravni pomoči v kazenskih zadevah med državami članicami Evropske unije (UL C 326 z dne 21.11.2001).

<sup>5</sup> Izjava Izvršnega odbora z dne 9. februarja 1998 o ugrabitvah mladoletnikov (SCH/Com-ex (97) decl. 13 rev 2) (UL L 239, 22.9.2000, str. 436).

<sup>6</sup> Uredba (ES) št. 562/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2006 o Zakoniku Skupnosti o pravilih, ki urejajo gibanje oseb prek meja (Zakonik o schengenskih mejah) (UL L 105, 13.4.2006, str. 1–32).

Izvedbenega sklepa Komisije 2013/115/EU<sup>7</sup>, ki določata nove predpise o mejni kontroli mladoletnikov, ki prečkajo zunanje meje, in povezanih dejavnostih urada SIRENE.

III. S *Sklepom Izvršnega odbora SCH/Com-ex (98) 52*<sup>8</sup> je bil sprejet schengenski priročnik o čezmejnem policijskem sodelovanju za pomoč državam članicam pri izvajanju čezmejnih operacij. Ta sklep je postal brezpredmeten, ko je bila vsebina priročnika vključena v nedavno posodobljeni katalog priporočil in najboljših praks za pravilno uporabo schengenskega pravnega reda: policijsko sodelovanje<sup>9</sup>, priročnik o čezmejnih operacijah<sup>10</sup> in zbornik za uradnike za zvezo pri organih pregona<sup>11</sup>.

IV. *Sklep Sveta 2008/173/ES*<sup>12</sup> določa podroben obseg, organizacijo, usklajevanje in postopke potrjevanja za nekatere teste schengenskega informacijskega sistema II (SIS II), ki imajo za cilj oceniti, ali bi v fazi razvoja SIS II lahko deloval v skladu s tehničnimi in funkcionalnimi zahtevami, kakor so določene v pravnih instrumentih o SIS II. Pravni učinek tega sklepa je bil izčrpan 9. aprila 2013, ko je SIS II začel delovati.

## **2. REZULTATI POSVETOVANJ Z ZAINTERESIRANIMI STRANMI IN OCEN UČINKA**

Dialog o opredelitvi pravnih ukrepov na podlagi pravnega reda nekdanjega tretjega stebra, ki je postal brezpredmeten, je potekal leta 2014 med Komisijo, predstavniki držav članic in sekretariatom Sveta v okviru Skupine prijateljev predsedstva, ki je začela delovati z namenom preučitve vseh vprašanj, povezanih s koncem petletnega prehodnega obdobja iz člena 10 Protokola št. 36 k Pogodbama.

## **3. PRAVNI ELEMENTI PREDLOGA**

### **Povzetek predlaganih ukrepov**

Predlog razveljavlja vrsto zakonodajnih ukrepov s področja policijskega in pravosodnega sodelovanja v kazenskih zadevah, ki so bili označeni kot zastareli.

### **Pravna podlaga**

Pravna podlaga za razveljavitev Sklepa Izvršnega odbora z dne 14. decembra 1993 o izboljšanju praktičnega sodelovanja sodstva v boju proti nedovoljenemu prometu s prepovedano drogo (SCH/Com-ex (93) 14) je člen 82(1)(d) Pogodbe o delovanju Evropske unije.

Pravna podlaga za razveljavitev Izjave Izvršnega odbora z dne 9. februarja 1998 o ugrabitvah mladoletnikov (SCH/Com-ex (97) decl. 13 rev 2) je člen 87(2)(a) Pogodbe o delovanju Evropske unije.

<sup>7</sup> Izvedbeni sklep Komisije 2013/115/EU z dne 26. februarja 2013 o Priročniku SIRENE in drugih izvedbenih ukrepih za drugo generacijo schengenskega informacijskega sistema (SIS II) (UL L 71, 14.3.2013, str. 1).

<sup>8</sup> Sklep Izvršnega Odbora z dne 16. decembra 1998 o Priročniku o čezmejnem policijskem sodelovanju (SCH/Com-ex (98)52) (UL L 239, 22.9.2000, p. 408).

<sup>9</sup> 15785/2/10 REV 2, 25. januar 2011.

<sup>10</sup> 10505/2/09 REV 2, 3. september 2009.

<sup>11</sup> 10504/2/09 REV 2, 17. julij 2009.

<sup>12</sup> Sklep Sveta 2008/173/ES z dne 18. februarja 2008 o testih schengenskega informacijskega sistema druge generacije (SIS II) (UL L 57, 1.3.2008, str. 14).

Pravna podlaga za razveljavitev Sklepa Izvršnega odbora z dne 16. decembra 1998 o čezmejnem policijskem sodelovanju pri preprečevanju in odkrivanju kaznivih dejanj (SCH/Com-ex (98) 52) je člen 87(2)(c) Pogodbe o delovanju Evropske unije.

Pravna podlaga za razveljavitev Sklepa Sveta 2008/173/ES z dne 18. februarja 2008 o testih schengenskega informacijskega sistema druge generacije (SIS II) je člen 87(2)(a) Pogodbe o delovanju Evropske unije.

#### **Načeli subsidiarnosti in sorazmernosti**

Ukrepi, na katere se nanaša ta predlog, so zastareli, ker so njihovo vsebino povzeli poznejši akti ali ker zaradi svoje začasne narave niso več relevantni. Zato je razveljavitev navedenih ukrepov v skladu z načeli subsidiarnosti in sorazmernosti. Zakonodajalec Unije mora v ta namen sprejeti potrebne ukrepe.

#### **Izbira instrumentov**

Predlagani instrument: Sklep Evropskega parlamenta in Sveta.

#### **4. PRORAČUNSKÉ POSLEDICE**

Predlog nima proračunskih posledic.

## Predlog

**SKLEP EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA****o razveljavitvi nekaterih aktov s področja policijskega in pravosodnega sodelovanja v kazenskih zadevah**

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije, zlasti člena 82(1)(d) ter člena 87(2)(a) in (c) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

po predložitvi osnutka zakonodajnega akta nacionalnim parlamentom,

v skladu z rednim zakonodajnim postopkom,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Izboljšanje preglednosti prava Unije je bistveni del strategije institucij Unije za boljšo pripravo zakonodaje. V tem okviru je primerno iz veljavne zakonodaje odstraniti tiste akte, ki niso več potrebni.
- (2) Številni akti s področja policijskega in pravosodnega sodelovanja v kazenskih zadevah zaradi svoje začasne narave ali ker so njihovo vsebino povzeli poznejši akti niso več relevantni, čeprav niso bili razveljavljeni.
- (3) Namen Sklepa Izvršnega odbora SCH/Com-ex (93) 14<sup>13</sup> je bil izboljšati praktično sodelovanje sodstva v boju proti nedovoljenemu prometu s prepovedano drogo samo v primerih, ko je država članica zavrnila sodelovanje. Ta sklep je postal zastarel z začetkom veljavnosti Konvencije o medsebojni pravni pomoči v kazenskih zadevah med državami članicami Evropske unije<sup>14</sup>, ki omogoča širše sodelovanje med državami članicami pri politiki na področju drog.
- (4) II. Z Izjavo Izvršnega odbora SCH/Com-ex (97) decl. 13 rev 2<sup>15</sup> so se obravnavali primeri ugrabitve mladotnikov ali nezakonitih odvzemov mladotnikov s strani enega od staršev, pri čemer so bili mladotniki odvzeti osebi, ki ji je bila dodeljena pravica do varstva in vzgoje. Ta izjava je postala zastarela z začetkom veljavnosti Uredbe (ES) št. 562/2006 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>16</sup> ter Izvedbenega sklepa

<sup>13</sup> Sklep Izvršnega odbora z dne 14. decembra 1993 o izboljšanju praktičnega sodelovanja sodstva v boju proti nedovoljenemu prometu s prepovedano drogo (SCH/Com-ex (93) 14) (UL L 239, 22.9.2000, str. 427).

<sup>14</sup> Konvencija z dne 29. maja 2000, ki jo je Svet pripravil na podlagi člena 34 Pogodbe o Evropski uniji, o medsebojni pravni pomoči v kazenskih zadevah med državami članicami Evropske unije (UL C 197, 12.7.2000, str. 3) in Protokol h Konvenciji, ki jo je Svet pripravil na podlagi člena 34 Pogodbe o Evropski uniji, o medsebojni pravni pomoči v kazenskih zadevah med državami članicami Evropske unije (UL C 326, 21.11.2001, str. 1).

<sup>15</sup> Izjava Izvršnega odbora z dne 9. februarja 1998 o ugrabitvah mladotnikov (SCH/Com-ex (97) decl. 13 rev 2) (UL L 239, 22.9.2000, str. 436).

<sup>16</sup> Uredba (ES) št. 562/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2006 o Zakoniku Skupnosti o pravilih, ki urejajo gibanje oseb prek meja (Zakonik o schengenskih mejah) (UL L 105, 13.4.2006, str. 1).

Komisije 2013/115/EU<sup>17</sup>, ki določata nove predpise o mejni kontroli mladoletnikov, ki prečkajo zunanje meje, in povezanih dejavnostih uradov SIRENE.

- (5) S Sklepom Izvršnega odbora SCH/Com-ex (98) 52<sup>18</sup> je bil sprejet schengenski priročnik o čezmejnem policijskem sodelovanju za pomoč državam članicam pri izvajanju čezmejnih operacij. Ta sklep je postal zastarel, ko je bila vsebina priročnika vključena v nedavno posodobljeni katalog priporočil in najboljših praks za pravilno uporabo schengenskega pravnega reda: policijsko sodelovanje, priročnik o čezmejnih operacijah in zbornik za uradnike za zvezo pri organih pregona.
- (6) Sklep Sveta 2008/173/ES<sup>19</sup> je določal podroben obseg, organizacijo, usklajevanje in postopke potrjevanja za nekatere teste, ki imajo za cilj oceniti, ali je schengenski informacijski sistem II (SIS II) skladen s tehničnimi in funkcionalnimi zahtevami, kakor so določene v pravnih instrumentih o SIS II. Pravni učinek tega sklepa je prenehal 9. aprila 2013, ko je SIS II začel delovati.
- (7) Zaradi pravne varnosti in jasnosti bi bilo treba zastarele sklepe in izjave razveljaviti.
- (8) Ker cilja tega sklepa, tj. razveljavitve številnih zastarelih aktov Unije s področja policijskega in pravosodnega sodelovanja v kazenskih zadevah, ne morejo doseči države članice same, ampak se lahko doseže samo na ravni Unije, ta sklep izpolnjuje zahteve načela subsidiarnosti iz člena 5 Pogodbe. V skladu z načelom sorazmernosti iz navedenega člena ta sklep ne presega okvirov, potrebnih za dosego navedenega cilja.
- (9) V skladu s členom 1 Protokola št. 22 o stališču Danske, ki je priložen Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o delovanju Evropske unije, Danska ne sodeluje pri sprejetju tega sklepa.
- (10) Ta sklep pomeni razvoj določb schengenskega pravnega reda, v katerem Irska sodeluje v skladu s členom 5 Protokola o vključitvi schengenskega pravnega reda v okvir Evropske unije, ki je priložen k Pogodbi o Evropski uniji in k Pogodbi o delovanju Evropske unije, in členom 6(2) Sklepa Sveta 2002/192/ES<sup>20</sup>.
- (11) Združeno kraljestvo je 24. julija 2013 poslalo uradno obvestilo iz prvega pododstavka člena 10(4) Protokola (št. 36) o prehodnih določbah, da v zvezi z akti iz člena 10(1) navedenega protokola ne priznava pristojnosti institucij iz člena 10(1) Protokola. Posledično pa se bodo vsi akti iz člena 10(1) navedenega Protokola za Združeno kraljestvo prenehali uporabljati s 1. decembrom 2014. Dne 20. novembra 2014 je Združeno kraljestvo predložilo uradno obvestilo iz člena 10(5) navedenega protokola. Združeno kraljestvo je v uradnem obvestilu z začetkom veljavnosti 1. decembra 2014 izrazilo željo po sodelovanju pri izvajanju 35 aktov, ki bi se v skladu s členom 10(4) istega protokola sicer zanj prenehali uporabljati z istim datumom. Ta seznam 35 priglašanih aktov ne vključuje aktov, ki so navedeni v tem sklepu. Združeno kraljestvo zato ne sodeluje pri sprejetju tega sklepa.
- (12) Za Islandijo in Norveško ta sklep pomeni razvoj določb schengenskega pravnega reda v smislu Sporazuma med Svetom Evropske unije in Republiko Islandijo ter Kraljevino

---

<sup>17</sup> Izvedbeni sklep Komisije 2013/115/EU z dne 26. februarja 2013 o Priročniku SIRENE in drugih izvedbenih ukrepih za drugo generacijo schengenskega informacijskega sistema (SIS II) (UL L 71, 14.3.2013, str. 1).

<sup>18</sup> Sklep Izvršnega Odbora z dne 16. decembra 1998 o Priročniku o čezmejnem policijskem sodelovanju (SCH/Com-ex (98)52) (UL L 239, 22.9.2000, str. 408).

<sup>19</sup> Sklep Sveta 2008/173/ES z dne 18. februarja 2008 o testih schengenskega informacijskega sistema druge generacije (SIS II) (UL L 57, 1.3.2008, str. 14).

<sup>20</sup> UL L 64, 7.3.2002, str. 20.

Norveško o pridružitvi obeh k izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda<sup>21</sup>, ki spadajo na področje iz člena 1 Sklepa Sveta 1999/437/ES<sup>22</sup>.

- (13) Za Švico ta sklep pomeni razvoj določb schengenskega pravnega reda v smislu Sporazuma med Evropsko unijo, Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o pridružitvi Švicarske konfederacije k izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda<sup>23</sup>, ki sodijo na področje iz člena 1 Sklepa 1999/437/ES v povezavi s členom 3 Sklepa Sveta 2008/149/PNZ<sup>24</sup>.
- (14) Za Lihtenštajn ta sklep pomeni razvoj določb schengenskega pravnega reda v smislu Protokola, podpisanega med Evropsko unijo, Evropsko skupnostjo, Švicarsko konfederacijo in Kneževino Lihtenštajn o pristopu Kneževine Lihtenštajn k Sporazumu med Evropsko unijo, Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o pridružitvi Švicarske konfederacije k izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda<sup>25</sup>, ki spadajo na področje iz člena 1 Sklepa Sveta 1999/437/ES v povezavi s členom 3 Sklepa Sveta 2011/349/EU<sup>26</sup> –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

### *Člen 1*

#### *Razveljavitev zastarelih aktov*

Sklepa Izvršnega odbora SCH/Com-ex (93) 14 in SCH/Com-ex (98) 52, Izjava Izvršnega odbora SCH/Com-ex (97) decl. 13 rev 2 in Sklep Sveta 2008/173/ES se razveljavijo.

### *Člen 2*

#### *Začetek veljavnosti*

Ta sklep začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju,

*Za Evropski parlament*  
*Predsednik*

*Za Svet*  
*Predsednik*

<sup>21</sup> UL L 176, 10.7.1999, str. 36.

<sup>22</sup> Sklep Sveta 1999/437/ES z dne 17. maja 1999 o nekaterih izvedbenih predpisih za uporabo Sporazuma, sklenjenega med Svetom Evropske unije in Republiko Islandijo ter Kraljevino Norveško, v zvezi s pridružitvijo teh dveh držav k izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda (UL L 176, 10.7.1999, str. 31).

<sup>23</sup> UL L 53, 27.2.2008, str. 52.

<sup>24</sup> Sklep Sveta 2008/149/PNZ z dne 28. januarja 2008 o sklenitvi Sporazuma med Evropsko unijo, Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o pridružitvi Švicarske konfederacije k izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda v imenu Evropske unije (UL L 53, 27.2.2008, str. 50).

<sup>25</sup> UL L 160, 18.6.2011, str. 3.

<sup>26</sup> Sklep Sveta 2011/349/EU z dne 7. marca 2011 o sklenitvi Protokola med Evropsko unijo, Evropsko skupnostjo, Švicarsko konfederacijo in Kneževino Lihtenštajn o pristopu Kneževine Lihtenštajn k Sporazumu med Evropsko unijo, Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o pridružitvi Švicarske konfederacije k izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda, v zvezi zlasti s pravosodnim sodelovanjem v kazenskih zadevah in policijskim sodelovanjem, v imenu Evropske unije (UL L 160, 18.6.2011, str. 1).